

## 联合国艾滋病会议非政府组织报名网页翻译及指南

报名网址: <http://www.un-ngls.org/un aids/en/>

由于我认为中国大多数非政府组织都没有经过联合国经济和社会委员会认证, 所以进入如上网址后, 选择

Non ECOSOC accredited 选项进入如下表格

### Organization details 组织具体信息

<b>Organization name (*)</b> 组织名称			
<b>Street (*)</b> 街道			
<b>City (*)</b> 城市			
<b>Email (*)</b> 电子邮件			
<b>Phone</b> 电话			
<b>Fax</b> 传真			
<b>Postal code</b> 邮编			
<b>Province / State</b> 省/市			
<b>Country (*)</b> 国家			
<b>Organization level (*)</b> 组织级别	<input type="checkbox"/> International 国际	<input type="checkbox"/> Regional 地区	
	<input type="checkbox"/> National 国内	<input type="checkbox"/> Local 地方	
	Select at least one of the above options 至少选择一项		
<b>Mission statement</b> 组织使命 (500 英文单词以内)	梁艳艳注: 约中文 1000 字		
	Describe briefly the main purposes of your organization 简要描述你的组织的主要目的		
	500	<-Characters	
<b>Area of expertise</b> 组织专长 (500 英文单词以内)	梁艳艳注: 约中文 1000 字		
	500	<-Characters	
<b>Has your organization been accredited through any of the following</b> 你的组织时都被下列任何一个机构认证过?			
<input type="checkbox"/> Special accreditation for the 2006 HLM on AIDS 被 2006 年联合国艾滋病高级会议认证过			
梁艳艳注: 2006 年通过认证参加联合国艾滋病高级会议的中国公民社会代表有			
◆ 中国艾滋病网络 代表: 张孔来			
◆ 红树林支持组织 代表: 李想			
◆ 北京爱知行研究所 代表: 梁艳艳			
◆ 爱白文化传播中心 代表: 江华			
◆ 东珍艾滋孤儿救助项目 代表: 康珍			
◆ 沈阳爱之援助健康教育中心 代表: 贾平			



Registered with a national system of NGO registration 在国内注册为民间组织

If you have ticked "Registered with a national system of NGO registration"

please provide the registration number in the textbox below 如果选择“在国内注册为民间组织”，请在下面的框中提供的注册号

The following person endorses my application 以下人士认可我的申请

Name 姓名 Organization 组织名称

Year of establishment 成立时间

Your organization is best described as: 贵组织最适合被描述为下列哪一类:



An association of people living with HIV 艾滋病感染者团体



An NGO 非政府组织



Faith-based organization 基于信仰的组织



A private sector organization 私营部门组织



A labour organization 劳工组织

Other 其他（请注明）

What is your organization's objective in attending this meeting?

贵组织希望参与本次会议的目的是什么？（500 英文单词以内）[梁艳艳注：约中文 1000 字](#)

500

<-Characters

Could you describe the contribution from your organization to the national progress report of your country, if any?

请你描述你的组织对于撰写国家报告做出了哪些贡献？（500 英文单词以内）[梁艳艳注：约中文 1000 字](#)

500

<-Characters

Participants details 参会者信息

Participant 1 (First in order of priority) 第一参会者（按照优先顺序填写）[梁艳艳注：每个组织可以最多可以提名两个参会者，最终主办方可能会由于人数限制而要求每个组织仅能够来一名代表。鉴于会议语言是英语，建议将会英语的参会者填写第一个。由于报名信息将用于发出邀请函，办签证等，建议使用真实姓名。认证结果将于 3 月 31 日前发布，建议在通过认证后仍然没有办理护照的参会者到时尽快办理护照](#)

First name (\*) 名

Last name (\*) 姓

Please write your first and last name as they appear in your passport  
请写你护照上的姓和名

Email 电子邮件

Phone 电话

Fax 传真

Sex (\*) 性别  Male 男  Female 女

I would like to attend the Civil Society Hearing 我希望参加公民社会听证会

I would like to be considered as a speaker 我希望参加公民社会听证会并且发言

I would like to speak at the meeting as a person living with HIV 我希望在大会上作为感染者的代表发言

Please note that only a limited number of participants will be selected as speakers 请注意，仅有有限的参会者可以成为发言者

Please provide a brief biography and summary of the topics that you would cover in your presentation if you have self-nominated as speaker 如果你自荐的话，请写一下你的简历，以及你的发言中主要有讲的内容。（498 个英文单词以内）[梁艳艳注：约中文 1000 字](#)

498

<-Characters

Participant 2 (Second in order of priority) 第二参会者

First name 名

Last name 姓

Please write your first and last name as they appear in your passport  
请写你护照上的姓和名

Email 电子邮件

Phone 电话

Fax 传真

Sex 性别  Male 男  Female 女

I would like to attend the Civil Society Hearing 我希望参加公民社会听证会

**We certify that the statements made in answer to the above questions are true, complete and correct to the best of our knowledge and belief. We understand that any misrepresentation or material omission made on this form or other document requested by the United Nations renders our application liable to rejection. 我确认我的如上信息真实有效。我了解任何虚假或者材料冗长都可能导致我的申请不被联合国批准。**

apply

最后点击页尾的如上按钮完成申请，等待 3 月 31 日前的反馈信息。